

Ukrainian Genealogy Group

National Capital Region

The Ukrainian Genealogist

November 2021

913 Carling Avenue Ottawa, Ontario K1Y 4E3

Website: www.UkrainianGenealogyGroup-NCR.org eMail: uggncr1@gmail.com Editor: Mike Dowhan (613) 606-9176

Contact: Myron Momryk (613) 731-1870

October Meeting

On October 26, 2021, Elaine Kalynchuk gave a presentation entitled, Family Bonds between Bukovina and Alberta: And together we are creating a Family History Book.

She began her presentation with a brief description of the various branches of her family tree. Elaine told the story how the first members of her family immigrated to Canada from Maliatyntsi, Bukovina in 1899 and farmed in the Andrew area of Alberta. Elaine developed an interest in family history research from 1989.



October speaker: Elaine Kalynchuk

Her early research was based on family photos, oral history and interviews with relatives in Alberta, some who have passed away. During the interviews, she took notes and recorded the stories on a cassette tape recorder. Some of these stories were part of the oral family tradition dating as early as 1838.

To further her knowledge about genealogy, she read available family history publications and attended conferences. She began her research in Ukraine by writing a letter to Maliatyntsi and she received a reply. Elaine described the four trips to Ukraine in 1998, 2002, 2017 and 2019. She provided a description of each visit to Maliatyntsi near Kitsman in northern Bukovina, meetings with relatives, visits to cemeteries and family history information she received at that time. Elaine showed some of the photos and documents she used in her research.

In addition, she visited the Central State Historical Archives in Lviv and the State Archives of Chernivtsi Oblast for further information. She also visited the Bukovynian Diaspora Museum in Chernivtsi and the village museum in Maliatyntsi. Elaine was fortunate that some of her relatives Maliatyntsi spoke English and she had the assistance of translators. When in Canada, she continued to correspond with relatives.

Elaine mentioned that there have been many developments in family history research since she began her research regarding access to archival documents and the use of sources on the internet. The main purpose of her research is to publish a family history in Ukrainian and in English. At the end of the presentation, there was a question-and-answer period and Elaine also provided written answers to some of the questions raised during the webinar. She may be contacted at Kalyna@outlook.com.

Elaine is the facilitator of the Ukraine Special Interest Group (SIG), which is part of the Edmonton Branch, Alberta Genealogical Society. Researchers interested in Ukrainian family history are invited by Ukraine SIG to participate in their meetings. Ukraine SIG meetings are held on the 1st Wednesday in

January, March, May, September and November. Meetings start at 7:00 p.m. (Edmonton time).

https://www.edmontongenealogy.ca/special-interest-groups-sigs

Elaine remains an active member of the Ukrainian community in Edmonton and she plans another visit to Ukraine when conditions permit.

<u>Harvard University Seminar in Ukrainian</u> <u>Studies (Wed Nov 24)</u>

The Ukrainian Research Institute of Harvard University is presenting a Seminar over Zoom entitled "A Globally Connected Village: Mykhailo Bazhans'kyi's Microhistory of His Native Sniatyn".

This webinar takes place on November 24th from 12:00 noon to 1:15pm (Eastern). For more information and to register, go to: https://huri.harvard.edu/event/2021-kaltenbrunner

<u>Ukrainian Ancestry Book, Hunter Region,</u> NSW, Australia -- Volodymyr Motyka

Submitted by Nadia Kazymyra

PEOPLE OF UKRAINIAN ANCESTRY AND THE HUNTER REGION, NSW Post World War II Displaced Persons Migrants

PRE-RELEASE OFFER: Limited Edition - available only by order

Between 1947 and 1951, the Australian government resettled 170,000 displaced people from post WW II European DP camps. A significant proportion of this group were stateless people of Ukrainian ancestry. This book tells the story of why these individuals chose to immigrate to Australia.

Upon their arrival in Australia, a sizeable number were sent to a migrant camp located in

Greta in the Hunter region. The book goes on to explain who these people were; their outlook; concerns and hopes as a common identity, and how it came to be that not only did they find themselves in this part of Australia but ultimately decided to remain in the area.

These displaced people became part of a pioneering wave of Ukrainians who settled throughout Australia. Their story, before and after arrival, has added to the social fabric of the settlement of, and life in the Hunter region.

The book also lists more than 2,000 names (in English and Ukrainian) of adults of Ukrainian ancestry who came to the Hunter Region with their spouses (some of different ancestry) with details of arrival in Australia. It is the first and most comprehensive listing of its kind for the region.

Published in 2021 by the Ukrainian Association of Sydney (USCLtd); ISBN: 978-0-646 84796-2; 154 pages, soft colour cover, large A4 format, original images; references. Cover art by Anna Adnum

For more information, email queries to: ukr.ancestry.hunter@gmail.com.au

Next UGG-NCR Webinar

Please note that there will be no UGG-NCR webinar during the month of December.

Our next webinar is scheduled for Tuesday, January 25, 2022. The topic for January's meeting will be announced via email and on our website once details are confirmed.